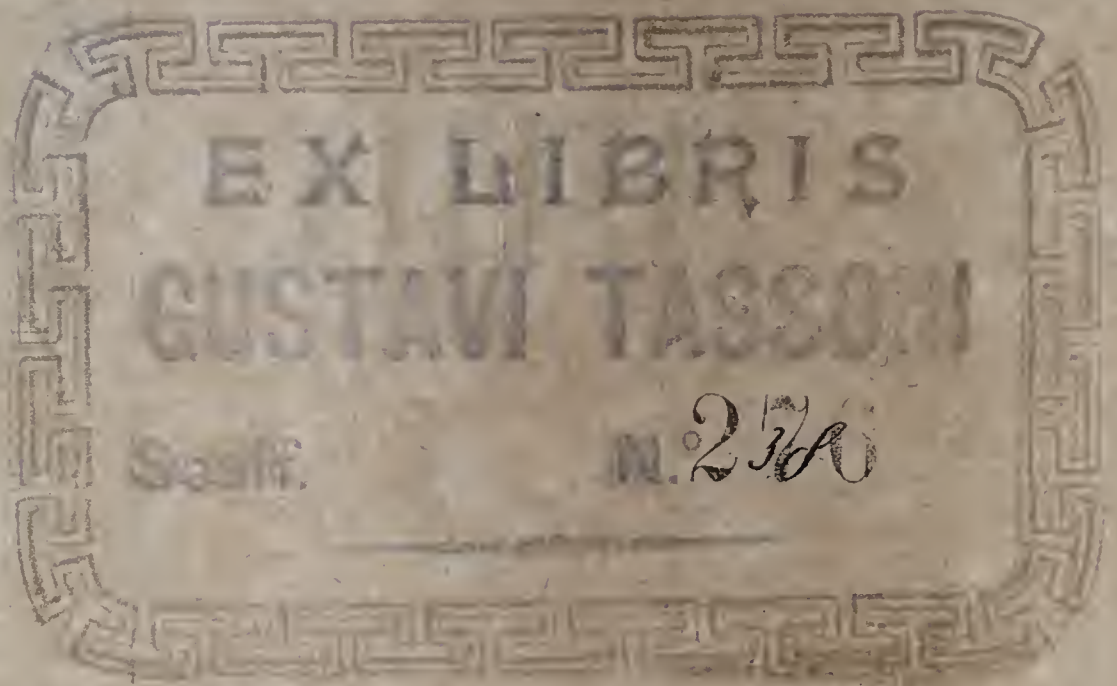


ADELIA





EX LIBRIS  
GUSTAVI TASSON

Scolli.

N. 236

01092

# ADELIA

Melodramma Serio in tre Atti

MUSICA DEL MAESTRO

CAV. GAETANO DONIZZETTI

DA RAPPRESENTARSI

NEL GRAN TEATRO LA FENICE

nel Carnovale e Quadragesima

DEL 1845-46.



VENEZIA

DALLA TIPOGRAFIA DI GIUSEPPE MOLINARI

In Rugagiuffa, S. Zaccaria, N. 4879.

UNIVERSITY OF CHICAGO  
JAN 27 1883





# PROFESSORI D'ORCHESTRA

---

Maestro al Cembalo

**CARCANO LUIGI**

Primo Violino e Direttore dell'Orchestra

**MARES GAETANO.**

Vice-Direttore d'Orchestra

**FIORIO GAETANO.**

Primo Violino pei Balli

**FELIS GIOVANNI.**

Violino

spalla al Direttore

**BALLESTRA LUIGI.**

Violino

spalla al primo Violino pei Balli

**MARANGONI GAETANO.**

Primo Violino dei secondi per  
l'Opera

**MOZETTI PIETRO.**

Primo Violino dei secondi pel  
Ballo

**BRUNETTI GIUSEPPE.**

Primo Violoncello all'Opera

**RIZZO GAETANO.**

Primo Violoncello al Ballo

**BARIN GIACOMO.**

Primo Contrabbasso all'Opera

**ARPESANI GIOVANNI.**

Primo Contrabbasso al Ballo

**TONASSI DANIELE.**

Prima Viola

**RIZZI FRANCESCO.**

Primo Oboè, e Corno Inglese

**FACCHINETTI GIUSEPPE.**

Primo

Flauto ed Ottavino

**MARTORATI GIOVANNI.**

Altro Flauto ed Ottavino

in sost. al primo

**SALVETTI ANGELO.**

Primo Clarino

**PEZZANA LODOVICO.**

Primo Quartino

**MIRCO DOMENICO.**

Primo Corno della prima coppia

**ZIFRA ANTONIO.**

Primo Corno della secon. coppia

**MARZOLLA PLACIDO.**

Prima Tromba a chiave

**FABRIS GIOVANNI.**

Prima Tromba da tiro

**MOLNUS GIUSEPPE.**

Primo Fagotto

**DAZZI VINCENZO.**

Clarinetto Basso

**FORNARI PIETRO.**

Bombardone

**RIZZOLI FERDINANDO.**

Arpa

**TREVISAN LUIGI.**

Timpani

**FILIMACO ANTONIO.**

## PERSONAGGI

## ATTORI

CARLO, Duca di Borgogna	Sig. LUIGI DELLA SANTA
OLIVIERO, Conte di Fienna	Sig. GUASCO CARLO.
ARNOLDO, Capo degli Arcieri Francesi al servizio del Duca	Sig. MARINI IGNAZIO.
ADELIA, sua figlia	Sign. LOEVVE SOFIA. Cantante di Camera di S. M. il Re di Prussia.
COMINO, Ciambellano del Duca	Sig. PROFILI ETTORÈ.
ODETTA, amica di Adelia	Sign. PANETTONI ROSINA
Uno SCUDIERO di Oliviero	Sig. N. N.

Coro di Cavalieri, Dame, Cittadini, Cittadine, Arcieri.  
Paggi, Soldati.

*La Scena è in Perona residenza del Duca di Borgogna nel Secolo XIV.*

L'azione è tolta da una Cronaca dei tempi di Carlo il temerario.

*I versi virgolati si ommettono per brevità.*

La Poesia è del Sig. FELICE ROMANI a tutto l'atto secondo, aggiuntovi l'atto terzo dal Sig. GIROLAMO MARIA MARINI di Commissione.

SCENA PRIMA.

Piazza nella città di Perona, che conducea varie strade di fronte, e dai lati.

E' notte; Odesi lontano rumore: sparano cannoni in distanza; a poco a poco lo strepito si avvicina. I cittadini si affacciano di quà, e di là alle finestre: alcuni sono nelle porte, altri nella strada.

CORO I. **D**ella torre ascoltate la squilla,  
Suona a festa; il castello risponde.

CORO II. Da lontano una luce scintilla;  
Sorge un suono di voci gioconde.

TUTTI Si prolunga, si spande, più forte,  
Più distinto, più presso si fa.

Su, vicini, alle mura! alle porte!

Il fragore... lo strepito è là.

CORO I. Egli è il Duca, egli è il Duca, che riede  
Vincitor de' superbi Liegesi

CORO II. Degli Arcieri il drappel lo precede  
Ne fan prova i timballi francesi.

TUTTI Primi in campo ai perigli, alla morte,  
Esser denno primieri all' onor.

Su vicini, alle mura, alle porte!

Alle porte, alle mura è il fragor.

SCENA II.

I cittadini s'ollontanano correndo: la scena rimane vuota. Da un verone di una casa discende furtivamente un' uomo avvolto in un mantello rosso, pennacchio simile; e si dilegua per una delle strade. Non ancora è partito, che alcuni cittadini lo veggono; lo additano agli altri, che sopraggiungono; e quando egli è sparito, si riuniscono parlando fra loro.

CORO I. Osservaste? uno straniero  
Si calò da quel verone!

CORO II. Chi d'Arnoldo la magione  
Violar così potè?

DONNE Rosso il manto, ed il cimiero...



UOMINI Rossi entrambi... ebben? chi è?

DONNE Di Fienna è il giovin Conte,

È del Duca il favorito.

UOMINI Egli! come!... e con qual fronte,

Con qual cor colà sali?

DONNE Ei... sol ei non è l'ardito..

UOMINI Forse... Adelia?...

DONNE Adelia... Sì. — (parlano tutti in gruppo sotto.)

### SCENA III.

A poco a poco cessa lo strepito. Dal fondo di una contrada compare ARNOLDO, con un Ufficiale degli Arcieri.

ARN. Siam giunti. Vanne Ulrico

E nell' assenza mia, dov' uopo il chiede

Compi mie veci ai nostri Arcieri appresso.

(l'Ufficiale parte)

### SCENA IV.

ARNOLDO, e detti.

ARN. Oh figlia! il primo amplesso

A te sia dato: ed il premier sorriso,

Che al suo ritorno il genitore allegri

Quel della figlia sia.

(si avvicina alla casa.)

CORO (D'Arnoldo udiste?)

ARN. (fermandosi.) (Il nome mie! che fia!)

CORO Ahi! tristo frutto, e amaro

Dal suo valore ha colto,

Se quanto avea di caro

Un seduttor gli ha tolto;

Se rea di tanto eccesso

La figlia sua si fa.

ARN. (mostrandosi con forza.) Mia figlia!

CORO (riconoscendolo.) Ah! È desso!

ARN. Sì, son desso: V'arrestate:

Desso io son che compiangete.

CORO (Ah! che dir?...)

ARN. Che fu?... parlate.....

CORO (Sventurato!)

ARN. Voi tacete!... —

» Se v'è un padre, a lui m'appello;

» Quello io prego... ah! parli quello.



» Del mio cor la fiera ambascia

» Ei può solo immaginar.

CORO » Deh ! tacer... partir ne lascia :

» Va tua figlia a interrogar.

ARN. » Io v' intendo. Oh ! mio furore !

» Sì, v' intendo... (Avvampo, ed ardo !)

Dite solo il seduttore.....

Dite il nome del codardo.....

CORO I. Favorito egli è di Carlo.

CORO II. È un possente.....

TUTTI

Egli è Olivier.

(Arnoldo mette la destra sulla spada, e mesto s' allontana)

CORO Dove corri ?

ARN. A trucidarlo.

CORO E il puoi forse ?

ARN. È vero... È ver !

(retrocede)

CORO (sottovoce circondandolo.)

Non sai tu ? del nostro Duca

Legge, v' ha, che danna a morte

Qual sia grande, che seduca

Vergin nata in umil sorte.

Quella invoca : e vendicata

Tanta offesa appien sarà.

ARN. E... mia figlia ! sventurata !

Vendicar chi mai potrà ? —

Era pura, come in cielo

Puro è il raggio d' una stella,

Come il sol, che un fiore abbellia

L' abbelliva l' onestà.

Ah ! la nube stese un velo

Su quell' astro di mia vita !

Ah ! la rosa è inaridita,

E mai più non sorgerà. —

Ma... Vendetta ! — Pera l' empio

Che ogni gioja m' avvelena !...

CORO e ARN. Pera, pera ; e sia d' esempio

La sua morte ai seduttor.

Sappia il Duca, il mondo impari

Qual si debba orrenda pena,

Abbia strazio all'onta pari,

Sia punito il malfattor.

(Arnoldo ed i cittadini si disperdono)

## SCENA V.

Partiti **ARNOLDO**, ed i **CITTADINI**, rimangono alcune **DONNE**  
del **POPOLO**, altre si uniscono a loro.

**CORO I.** Ei corre al Duca.

**CORO II.** Ed ella ?...

In securtà si pensa ?

**CORO I.** Non sa qual ria procella

Sul capo suo si addensa !

**TUTTI** Dessi avvertir l' improvvida...

È uffizio di pietà. (batt. alla porta della casa di Arn.)

## SCENA VI.

Aprasi la porta, e si presenta **ODETTA**, indi **ADELIA**.

**ODE.** Che fia? — Vicini !

Si tosto usciti ? Appena albeggia il cielo.

**CORO** Esci. Amistade, e zelo

Ci guida a voi. — Colle francesi squadre

Tornò dal campo Arnoldo.

**ODE.**

Arnoldo !

**ADE.** (Esce frettolosa, e semplicemente vestita : all' udire nomare  
il padre, si scuote ) Il padre !

Lo vedeste amiche ? ah ! dite,

Lo vedeste ?.. quando ?.. dove ?

**CORO** Qui, pur dianzi.

**ADE.** Qui !... Seguite.

(Ah ! qual gelo in cor mi piove !)

Nè al suo tetto ancor volò ?

**CORO** Sciagurata ! a te si tolse,

Perchè rea ti ritrovò.

**ADE.** Rea !... che ascolto ! Odetta, Odetta.

**ODE.** (Tutto apprese.)

**CORO** E al Duca ei vola :

D' ira egli arde, e vuol vendetta

Di chi pace, e onor gl' invola...

» Tu provvedi al tuo periglio ;

» Tutto, tutto dei temer.

**ADE.** Me perduta !.. oh ciel !.. consiglio !...

Salva i giorni d' Olivier (quindi volta ad Odetta)

Fui presaga ; ah ! tu lo vedi...

Dall' abisso il piè non torsi...

Troppo cieca, io fè non diedi  
 Al mio cor, ai miei rimorsi...  
 Fuor che pianto, io non dovea  
 Coglièr mai da questo amor.

**CORO** Sventurata ! ah sì ! sei rea.

Fuggi, fuggi il genitor.

**ADE.** Al suo piè cader vogl' io ;

Rea d'amor soltanto io sono ;

O m' accordi il suo perdono,

O m' uccida il genitor.

Ma il furore in me sia spento :

Ma perdoni ad Oliviero.

Sino all' ultimo momento

Gli dirò, che l'amo ancor.

**CORO** Va : ricorra il tuo pensiero

A placar il genitor.

(il Coro si ritira)

### SCENA VII.

ADELIA, ODETTA, indi ARNOLDO.

**ADE.** Vieni. A cimento estremo

Vuolsi estremo coraggio:

**ODE.**

E come spero

Al padre pervenir ?

**ADE.**

A lui l' accesso

Fia, che de'suoi guerrieri alcun m' impetri.

**ARN.**

(improvvisamente comparisce. Adelia sta per partire)

Fermati.

**ADE.**

Ah !... padre mio ...

**ARN.**

Tremi !... t'arretti !...

Perfida ! e n'hai ben d'onde

(ad un cenno d'Arnoldo Adelia s'allontana)

Tu simulati amplessi

Daresti al padre ... e ne rifugge il core.

**ADE.**

Ah ! vedi il mio dolore !

Vedi il rimorso mio !

**ARN.**

Rimorso !... È vano.

La macchia tua terger non puote il pianto.

**ADE.**

Ah ! non pensar, ch' io sia colpevol tanto.

Amo, ed amata io sono

Del più innocente amore :

Sol n' ha rimorso il core,



Perchè ei si tacque a te,  
Ottenga il tuo perdono,  
E illeso amore egli è.

ARN. Cieca! E qual tu nutrire,  
Qual ei può darti speme?

ADE. La nostra sorte unire,  
Viver beati insieme.  
Ei mel giurò ...

ARN. Mentia.  
Sa che impossibil fia ...  
Sa, che a signor possente  
Plebea non si consente,  
Sa qual superbo talamo  
Il Duca a lui serbò.

ADE. Ah! la mia speme lasciami,  
O di dolor morirò, (marcia guerriera di lontano)

VOCI di dentro Viva il gran Carlo!

ARN. Corراسi ...

ADE. Ove ne vai? deh! resta.

ARN. Udrammì il Duca.

ADE. Ah! placati.

ARN. Vendetta io voglio, e presta.

ADE. Ah! cedi alle mie lacrime; (le grida si appross.)

Non accusarlo: ei m'ama.  
Sdegnò il superbo talamo:  
Seguirmi in Francia ei brama.  
Dove sorride amore,  
Dove felice è il core,  
Ivi è grandezza, e gloria  
Ivi è splendore, e onor.

ARN. No, che non t'ama il barbaro ...

Ei già ti tiene a vile.  
Chi ti sedusse, ah! misera!

Alma non ha gentile ...

Va; se t'avesse amata

Pura t'avria serbata...

Va!... più odioso, o credula,

Mi rendi il seduttor. (furibondo la trae verso la casa,

Voci che Viva all' amor de' popoli, e vi entra)

si avvicina. L'invitto Carlo, viva!

Mille cogliea l'indomito

Lauri del Reno in riva.

In lui sorpresi, intenti  
 Stavan più re possenti.  
 Ei fra i ribelli eserciti  
 Passava vincitor.

### SCENA VIII.

Durante il precedente CORO, defila l'esercito del Duca di Borgogna. Escono schiere numerose di Cittadini. Comparece CARLO con splendido corteggio: ha OLIVIERO al fianco.

CAR. Miei prodi, è vostro il merito  
 Se vincitore io torno.  
 L'onor con voi dividere  
 Begg' io di sì bel giorno.  
 Ore felici e liete  
 Insieme con me godrete.  
 Presto a novelle glorie  
 L'onor vi chiamerà. (Arnoldo con  
 un foglio in mano trascinando Adelia si avvanza)

OLI. (scorgendoli) Ciel!... che veggio!

ARN. Al tuo cospetto  
 (genuflesso)  
 Soffri, o sire, un padre in pianto.

CAR. Sorgi Arnoldo. E d'onde aspetto  
 Triste hai tu, dimesso tanto?  
 Parla.

ARN. Ascolta.

OLI. (Io son perduto!)

ADE (Lassa me! più cor non ho!)

ARN. Una figlia, un sol sostegno  
 Di mia vita io possedeo.  
 Mentre in campo a pro del regno  
 Io sudava, e combattea,  
 Un crudel fra questi alteri  
 Tuoi baroni, e cavalieri,  
 Un crudel me la rapia,  
 Seducea quel puro cor.

CAR. Un fra miei!.. chi tanto ardia?  
 Tremi, tremi il malfattor.

ARN. Io m'appello al cor di Carlo:  
 Vò giustizia..

CAR. Tu l'avrai.  
 Noma il reo.

ADE.

Deh ! non nomarlo :

CAR.

Parla : il vò.

ARN.

Vicin tu l' hai.

OLI.

Io son quello.

CAR.

Tu ? che ascolto !

OLI.

Ma non vil, non seduttur.

Io l'amai dal primo istante,

Che s' offerse agli occhi miei,

L' amo ancor d'amor costante,

Il mio bene è posto in lei :

Le giurai, mia fè di sposo,

E mia fè le serberò.

CAR.

E tant' osi ?

OLI.

No ... non oso ;

Solo imploro, e grazia avrò.

CAR.

Non sai tu qual avvi editto,

Qual v' ha pena al tuo delitto ?

OLI.

Morte : il so ...

ADE.

Stelle !

CAR.

Non sai

Quale imene a te serbai ?

Non sai tu di qual faresti

Stirpe illustre il disonor ?

Ed unirti a lei potresti ? ...

Morrai prima. —

ADE.

Ah ! mio signor !

Se funesto a' giorni suoi

Esser debba l'amor mio,

Vi rinunzio a' piedi tuoi ;

La sua man più non desio.

Viva, viva, e ... altrui fia sposo.

» Con lui sol sii tu pietoso :

Io col padre andrò lontana

A morire di dolor.

CORO

Nobil core !

ARN.

Taci, insana !

Morte poi, ma pria l'onor.

Odi, o Duca ; in questo foglio

Di tua man vergato intero

Difensore del tuo soglio

Tu m' appelli.

CAR.

È vero.



CORO

( È vero ! )

ARN.

Qual favor mi sia più grato  
D' assentirmi hai tu giurato.

CAR.

Lo rammento.

CORO

( Lo rammenta ! )

ARN.

Resti dunque ogn' ira spenta.  
Altro premio io non ti chiedo,  
Che la mano d' Olivier.

CAR.

La sua mano ! E quali opporre  
Puoi tu stemmi ai stemmi suoi ?

ARN.

Quei, che niuno a me può torre :  
Le ferite del guerrier. —

CORO

Che dirà ? Ne' torbid' occhi  
Lo stupore è sculto, e l' ira.

OLI. ADE. ARN.

a 3.

Giusto ciel ! pietà lo tocchi :  
Miti sensi al cor gl' inspira.  
La mia vita, e la mia morte,  
Ciel pietoso ! è in man di te :

CORO

Da magnanimo, da forte  
Parla Arnoldo ; udir si de'.

CAR.

( Tanto ardir !... ma la sua sorte  
È decisa, immota ell' è. )

Ascoltate. Un sommo esempio  
Di giustizia io darvi intendo.  
Nel mio tetto, nel mio tempio  
Pria che annotti io tutti attendo :  
Ne' miei lari il rito augusto,  
L' imeneo compito io vò.

CORO

Viva il Duca, viva il giusto !  
La clemenza in lui parlò.

ARN.

ADE. OLI. Sire ! ah sire ! il mio contento  
Proferir mi vieta accento.

CAR.

Fia palese all' universo,  
Se mia fè serbare io so.

ADE.

Or che il prence ha perdonato, ( ad Arnoldo )

e OLI.

Or che illeso è il vostro onore,  
Tu sereno, tu placato  
Benedici il nostro amore.  
Deh ! ne abbraccia, e altar primiero  
Sia per noi del padre il cor.  
Ah ! non fia nel mondo intero

Un gioir del mio maggior.

ARR. Si venite al sen paterno,  
 Abbracciarvi or m'è concesso :  
 Sì, vi stringa amore eterno,  
 Fausto il cielo invoco adesso :  
 Le vostre alme ei benedica  
 Col mio labbro, col mio cor. —  
 Sollevar la fronte antica  
 Onorata io posso ancor.

CAR. (Il furor, che in sen mi bolle,  
 Colmo è omai: l'audace il volle.  
 Dell'offesa, dell'oltraggio  
 La vendetta fia maggior.)

CORO Viva il giusto, viva il saggio  
 Di sua fè mantenitor.

(Carlo  
 si muove : tutti lo seguono al grido di replicati evviva,

FINE DELL' ATTO PRIMO.

SCENA PRIMA.

Gabinetto nel palazzo ducale.

ADELIA seduta innanzi ad un ricco specchio, ODETTA è presso a lei in piedi, ed ha terminato di acconciarle i capelli. Le damigelle le presentano varj scrigni di gioje.

DAM. **S**cegli. — Di perle candide,  
Come tua fronte bella,  
Serti vuoi tu, che annodino  
Del bruno crin le anella?

ODE. **O** vuoi piuttosto  
Rubin, che rassomigli  
A' labbri tuoi vermigli?

DAM. **O** il zaffiro vuoi tu puro sereno  
Al par degli occhi tuoi?

TUTTE **No**: bello è meno.

ADE. (che ha provate varie ghirlande)  
Datemi un serto, amiche,  
Un serto, che mi renda  
Più amabile a'suoi sguardi, e più vezzosa,  
Degna infine di quell'alma amorosa.  
(odesi strepito Adelia sorge) Chi giunge?

ODE. **Oh!** mira  
Sono i paggi del Conte, e il suo scudiero.

DAM. Nuovi doni t'invia.

ADE. **Caro Oliviero!**

SCENA II.

I paggi preceduti da uno Scudiero. Recano essi in un cestello di argento un ricco manto: lo Scudiere in un bacile d'oro porta una corona.

DAM. **Questo di bisso, e porpora**  
**Manto Olivier ti dona!**  
**La nobil sua corona**  
**Dà di contessa a te.**

ADE. **Corona! ah!... porgi...**



Ch'io me ne adorni; che a portarla avvezzi  
Questo umil capo. (si prova la corona)

DAM. Maggior pregio ha dessa  
Sulla tua fronte ...

ADE. Odetta ... io son contessa!  
(dopo un momento di compiacenza si toglie la corona)

### SCENA III.

OLIVIERO, e detti.

OLI. Adelia!

ADE. Sposo mio!  
(nel comparire di Oliviero le Damigelle, e i paggi partono)  
Caro Oliviero!

OLI. Io mi sottrassi al Duca  
Non osservato: per guidarti all'ara  
Però non vengo; al padre tuo serbato  
Ufficio è questo ...

ADE. Ah! della tua presenza  
Uopo non ebbi mai nel mio soffrire;  
Qual nella gioja mia ... —  
Parmi, parmi talor, che sogno sia.  
Ma tu, non sei contento  
Felice al par di me.

OLI. Stringerti al seno,  
Veder de'tuoi begli occhi  
La pura luce, e l'armonia soave  
Udir di tue parole, è ben supremo:  
Sommò ei sarebbe, estremo,  
Se un triste oggetto non mi fosse apparso  
Qual nube in faccia al sol ... — Ma teco è scioltà;

ADE. Un triste oggetto! ah! dillo a me!...

OLI. M'ascolta.

Tutto di te sollecito,  
Pieno di mie speranze  
Lieto io scendeva, e celere  
Dalle ducali stanze,  
Quando vid'io ne' portici  
Palco ferale alzar.

ADE. Cielo! e non sai qual misero  
Tratto vi fia?

OLI. L'ignoro.

Mute le guardie stanno :  
 Invan ne chiesi a loro...  
 E in cor mi sorse un palpito,  
 Che mal potrei spiegar.

ADE. Ah ! nel tuo cor si tenero  
 Ben si dovea destar.

OLI. Oh ! quando a me sì limpida  
 Sorse, diss' io, la lucè,  
 Qual genio a lui malefico  
 Perpètua notte adduce?  
 Forse egli amava... e presso  
 Era a quell' ara anch' esso..  
 Forse... — Oh ! mio ben perdonami :  
 M' è forza lacrimar.

ADE. Deh ! il tuo pensier non pascere  
 Di così triste oggetto ;  
 Deh ! non voler di lacrime  
 Mischiare il mio diletto :  
 Tu vivi, e tu sei mio...  
 Tutta la terra oblio :  
 Lasciami intera, ah ! lasciami  
 La gioja mia gustar.

OLI. T' accosta a me ; sorridimi...  
 Tranquillità mi rendi.

ADE. Ah ! del mio tanto giubilo  
 Parte, mio ben ti prendi :  
 Tutto nol può comprendere  
 Questo mio fragil cor.

a 2. Nelle tue braccia vivere...

Sempre al <sup>tuo</sup> fianco unita  
 mio

Quanto fia dolce immagine  
 Il corso di mia vita !

Senza rimorsi, e pene,  
 Casti com' è l' Imene...

Gli anni per noi saranno  
 Un giorno sol d' amor.

OLI. Addio per poco.

ADE. Addio.

Lieta sei tu com' io ?

OLI. Ah ! di quest' alma il giubilo  
 Mi fa di me maggior.

Tutto nol può comprendere

Questo mio fragil cor. (si allont. da opposte parti)

### SCENA IV.

Vestibolo nel palazzo ducale: tempio domestico da un lato.

COMINO solo dalle loggie, indi ODETTA dagli appartamenti.

COM. È sgombro il loco ancora....

A tempo io giungo. Penetrar non visto

Potessi alle sue stanze;

E la ria prevenir scena funesta!

Ma... non m'inganno.... è questa

D'Adelia la compagna! oh gioja! il cielo

A me l'adduce. Odetta.

(cava rapidamente un biglietto; e lo porge a Odetta, che giunge.)

Prendi: ad Adelia il reca... a lei.. t'affretta.

ODE. » Signore....

COM. » Un solo istante,

» Che tu rimanga, a lei può nuocer molto...

» Nuocer senza riparo....

ODE. » Oh ciel! che ascolto!

» E chi degg'io nomar?

COM. » Tutto in quel foglio,

» Tutto è palese. Ella soltanto il legga:

ODE. (additando Adelia che si avvicina)

» Mira tu stesso a lei....

COM. » No... non mi vegga. (parte rapid.)

### SCENA V.

ADELIA, e ODETTA.

ADE. (a Odetta, che le porge il foglio.)

Un foglio a me!...

ODE. Turbato

Mel diede un cavalier.

ADE. Veggiam.

(apre il foglio, e legge la firma) Comino!

L' amico d' Olivier! (legge) Cielo!

ODE. Tu tremi!

Ti copri d' pallor!

ADE (leggendo.) (V' inganna il Duca...



Sua calma è finta... Ad Oliviero ei serba...  
 Dopo l'altar la seure !.. — Unico scampo  
 È differir le nozze,  
 E dal tempo aspettar men cruda sorte.  
 Non mi nomar... tu mi daresti morte.)

( Le cade il foglio di mano, e rimane istupidita )

**ODE.** Adelia... (sostenendola)

**ADE.** (scuotendosi.) Ah !.. lunge... lunge... (si strappa le  
 Questa gemma fatale !.. Odetta, Odetta! ghirlande.)  
 Che io in quel tempio non veda ! Il ciel m'uccida,  
 Pria ch'io mi appressi all'ara ... Ah ! non l'avessi  
 Mai desiata, sospirata mai !...  
 Vieni... vieni... fuggiam...

## SCENA VI.

**ARNOLDO, e detti.**

**ARN.** Ove te n'vai ?

Che veggo ? A terra sparse  
 Son le tue gemme ?.. appo la soglia piangi  
 Del sacro tempio, che per te s'infiora !

**ADE.** (facendosi forza)

Il tempio... oh padre !.. ei m'è conteso ancora.

**ARN.** (a Odetta) Esci. (ad Adelia) Conteso il tempio !  
 Come ? da chi ? favella

**ADE.** Egra io mi sento...

Stanca... abbattuta...

**ARN.** E moribonda fossi

Ti porterei con queste braccia al tempio.

**ADE.** Io di fermezza esempio

Prendo da te. — Non pensar mai vivente  
 Trarmi a quell'ara. Io queste nozze abborro...  
 Esse mi fanno orrore.

**ARN.** Tu dovevi abborrire un empio amore  
 Vieni... l'impongo...

**ADE.** Oh ! padre !..

Non posso...

**ARN.** Iniqua !

**ADE.** Ah ! padre mio !... la tomba

Io schiudo ad Olivier... Egli dal Duca  
 Spento sarà... compiuto appena il rito.

Leggi.

(porge al padre il foglio)

ARN. (dopo aver letto rapidamente)

Ha Comin mentito.

Esser non può. Lo fosse ancor, non calmi  
Della sua vita... l' onor mio mi preme,  
L' onor che tu m' hai tolto.  
Vieni... io lo voglio...

ADE. (con forza) No giammai...

ARN. Che ascolto!

Sollevar la fronte ardisci?

L' infamata abietta fronte?

ADE. Tu l' abatti, e in me punisci,  
Solo in me l' error del Conte.

ARN. Non sai tu che al suo cospetto  
Mille volte il ferro ho stretto,  
Che a ferire io m' era accinto?  
Che vi sono ancor sospinto?  
Vieni ormai... nel tuo delitto  
Per mia man vuoi tu morir?

ADE. Io morirò, se l' hai prescritto.  
Vibra il colpo, e non lo dir.

ARN. Scegli indegna: o ferro, o altare:  
Nozze, o morte... di... che vuoi?

ADE. Solo il tempo di pregare...  
Poi son pronta a colpi tuoi...

ARN. Prega, iniqua, prega...

ADE. (inginocchiandosi.) O madre!  
Mi ricevi, io vengo a te.

ARN. Muori... (per ferire.)

ADE. Ah!.. no... l' arresta, o padre;  
Ne morrebbe ei pur con me. (gli abbraccia le  
ginocchia gemendo. Arn. lascia cadere il pug., e la solleva)

ARN. (riaccendendosi di sdegno.)

E a svenarlo io corro, io stesso,  
O a perir per la sua mano. (per uscire.)

ADE. Odi... — Ahi me!... chi giunge? E' desso;

ARN. Desso!... — Taci.

ADE. Ah padre!

ARN. E' vano. —

Se ti sfugge un motto, un detto  
Spento al piede ei ti cadrà.

ADE. Padre... il giuro al tuo cospetto  
Egli solo non morrà.

## SCENA VII.

OLIVIERO con seguito di paggi, e di scudieri, e detti.

OLI. Ardon le tede, e fumano  
I sacri incensi all' ara.  
Noi solo i grandi attendono,  
Chiaman noi soli a gara.  
Ma ... tu mi guardi appena !...  
Piangesti !... Adelia !...

ADE. (Oh pena!)

OLI. Curè aver puoi celate  
Pel tenero mio cor ?

(Adelia è sul momento di prorompere. Arnolfo s' intromette)

ARN. (ad Oliviero) Presso all' altar, turbate  
Son le fanciulle ognor.  
Vieni una volta ...

(ad Adelia)

ADE. (Ahi misera!)

OLI. E a pianger segui?

ARN. ( fremente ad Adelia) Or cessa.

ADE. Non piango io ... no : ma debole  
Bensi mi sento ... e oppressa ...  
All' ara in tal momento  
Mal vi saprei seguir ...

OLI. Chè ascolto ... e il mio contento  
Vorresti differir ? (odesi dal tempio musica religiosa)

CORO (interno) Ciel, che dei cor sei l' arbitro  
Rendi due cor felici.

OLI. e ARN. Odi d' imene i cantici ...

ADE. Deh !.. un altro di ...

OLI. e ARN. Che dici?

ARN. Pretesto è il suo. Le giova (dissimulando)  
Dell' amor tuo far prova.  
Insisti, e vinci o giovane  
Lo strano suo desir.

OLI. Vieni : a miei voti arrenditi  
Se tu non vuoi, ch' io mora ;  
Sospeso il cor non palpita,  
Manca se indugi ancora :  
A me ti unisci, e vita...  
Vita felice avrò.

ARN. Pensa, che puoi far sorgere  
Giusti in suo cor sospetti ..



Pensa, che qui si librano  
Tutti i tuoi sguardi, i detti ...  
Che il padre alfin s'irrita ...  
E che stancar si può.

**ADE.** Ah! questo è troppo chiedere,  
Troppo volere è questo ...  
Egra son io ... credetemi ...  
Vano non è pretesto ...  
La mia virtù smarrita  
Rendetemi, e verrò.

**CORO** (interno) Tu, che de'cor sei l'arbitro  
Rendi due cor felici.  
I nodi lor purifica,  
Gli affetti benedici.  
Piovi su lor lo spirito  
Che il mondo inter creò.

### SCENA VIII.

**Escono dal Tempio i Cavalieri, e le Dame invitate alla cerimonia,  
la scena s'ingombra di spettatori.**

**CORO** Volgi alfin al sacro rito :  
Che s'indugia?

**ARN.** Andiamo omai.

**ADE.** Deh!... un sol giorno ... e fia compito ...

**DLI.** E pur vuoi?

**ARN.** (sta per isnudare un pugnale : Adelia se ne avvede)  
Soffersi assai ...

**ADE.** No ... son pronta ... (Oh ! smanie orrende)  
Teco io son ... verrò ... verrò.

**CORO** Vi affrettate, il Duca attende  
Già di voi cercar sembrò.

**OLI.** Ah! se ancor sei tu dolente,  
Se ribrezzo hai pur cotanto,  
O il tuo cor più amor non sente,  
O non mai ... non mai m' amò.

No, col prezzo del tuo pianto  
La tua man non comprerò.

**ARN.** Questo indugio or troppo eccede,  
La ripulsa è omai delitto.  
Del tuo core, di tua fede  
A ragione ei sospettò.

Fino ad Ade. (Cessa ; o qui cadrà trafitto,  
O qui spento anch' io cadrò.)

ADE. (Io non l'amo ... oh ciel!... lo senti?...)

Io non l'amo, e per lui moro!

Ah! scagliar di più tormenti

L'ira tua su me non può.) (volgendosi nel-

l'estrema smania ora ad Arnolfo, ora ad Oliviero)

Vedi .. vedi ... il duol divoro ...

E più lacrime non ho. (Arnolfo l'afferra vio-

lentemente pel braccio, ella resiste a tutta forza non curan-

do gli inviti degli astanti, e l'estremo dolore di Oliviero.

Arnolfo indignato alza su lei le mani per maledirla. Essa

cade a terra)

ARN. Vieni ... o ch' io !..

ADE. Ah ! padre ... uccidimi...—

OLI. Ove io son !..

CORI Oh ciel !.. mancò,

FINE DELL' ATTO SECONDO.

## SCENA PRIMA.

Quartiere degli Arcieri, e dei Militi, annesso al palazzo ducale.  
Gli Arcieri stanno in varj gruppi bevendo, alcuni sieduti discorrono fra loro, altri passeggiano.

**CORO** **S**ul campo dell' onor  
Del pari è bello al forte,  
Un' onorata morte,  
O un trionfale allor:  
Felice chi mancò  
Sovra il nemico spento:  
Chi ad un novel cimento  
I giorni suoi serbò.

## PARTE DEL CORO

Noi vincemmo. Acque turgide, ed adre  
D'ostil sangue ha la Mosa tuttor.  
Le fuggenti vilissime squadre,  
Del gran Carlo raggiunse il furor.

## ALTRA PARTE

Noi vincemmo. S'applaude, s'ammira  
La falange che Liegi domò.  
Ogni bella in suo core sospira,  
Pel guerrier che vincendo tornò. —

**TUTTI** Sul campo dell' onor  
Del pari è bello al forte  
Un' onorata morte,  
O un trionfal allor.

## SCENA II.

Viene **COMINO** in attitudine della più alta mestizia.

**COM.** Silenzio. All' alto gioir vostro imporre  
Fine conviensi, or che del sommo Carlo  
Un' improvviso cenno  
All' arce vi richiama.

**CORO** Nuovi affrontar nemici è nostra brama.

(prendono le armi sospese, ed appoggiate alle pareti)



„ Le bandiere ei forse spiega

„ Nuove genti a debellar?

Com. „ No. (Il dovere, il duol mi niega

„ L'atra scena palesar)

Mi seguite.

Coro

Andiam. L'arcièro

Core, ed arme ha preste ognor.

E all'invitto condottiero

Noi sacrammo e l'arme, e il cor.

### SCENA III.

Gran sala nel Palazzo ducale.

OLIVIERO esce concentrato, e nell'estremo abbattimento.

Che fia di me! D'esser credeva io giunto  
D'ogni contento al colmo, e in un sol punto,  
In un sol punto ... oh cielo!

Più infelice d'ogni uom fatto son' io!

Adelia!... Ah! perchè mai

Sul sacro limitar io ti mirai

Smarrirti, vacillar ... impallidire ...

A forza ... a forza tratta

Dal paterno voler ... A che quel giuro

Dall'amor nostro desiata meta,

Sul tuo labbro languiva

Qual di morente voce fuggitiva?... —

M'ingannò la mia speranza

Di regnar d'Adelia in come

Ah! la speme dell'amore

Qual balen si dileguò.

Or quell'astro è per me spento,

Che reggea la mia costanza ...

Or la vita è a me tormento;

E di duolo io morirò.

### SCENA IV.

COMINO, Arcieri, e detto.

Com. Olivier!... — La tua spada ...

Oli.

Che intendo!

Tu?... Cominò ...

COM. E del Duca il voler.

OLI. La diè Carlo, ed a Carlo la rendo.

Egli il duce, io non son che guerrier.

(cede la spada. Comino lo guarda in atto compassionevole)

COM. Duro incarco oggi a compier m'è dato :

Io ne piango ... ed il deggio compir.

Sol nel cielo sperare ti è dato.

OLI. Qual destino m'attende !

COM. Morir. —

OLI. Ah !.. Morir ! — Adelia !.. Adelia !..

Rivederla ... nol poss' io !..

COM. Infelice !..

OLI. Una sua lacrima

Fia che ottenga il morir mio ... —

Sii pietoso, o tu, che gemi

Che t' affanni al mio dolor.

Vedi Adelia ... i detti estremi

Reca a lei d'un uom, che muor. —

Le dirai, che mi perdoni

Se mal cauto amor mi rese,

Se la fiamma, che ne accese

Duolo eterno a lei costò.

Ah ! soltanto al ciel ragioni

Di mia fè, de'miei tormenti :

Ah ! pietosa ognor rammenti

Chi chiamandola spirò.

COM., e CORO Infelice : ... a'suoi tormenti

Un conforto il ciel negò.

( parte retto da Comino, circondato dagli Arcieri. )

## SCENA V.

Poco dopo esce ADELIA forsennata, a mala pena trattenuta da  
ODETTA, e dalle Damigelle.

ADE. Ah ! mi lasciate. Ad Olivier fatale

E' quell'ara. — No, padre ... arcano orrendo

Me ne respinge... — Ah ! fatto egli è tiranno

Della sua figlia : ah ! mille volte pria

M'uccida il genitor... La vita mia

Per te, mio bene, io do. — Tu fremi ! irato

Il guardo in me tu figgi !... ah ! m'odi... ah m'odi..

L'acciar pende su te... quel sì, che chiedi

È sentenza di morte... - Ecco, a' tuoi piedi  
Cado presso a morir: t'amo... t'amai...  
Serbo intatta la fè, che ti giurai.

(genuflette, e vi resta nella estrema estenuazione)

DAM. Infelice!... vaneggia.

ODE. Oh! sorgi (la erge da terra)

ADE. (smarrita ricerca intorno.) Il padre.

Ov' è?... dov' è Olivier?... si cerchi, ascolti  
Le mie discolpe. — Ingiusta, orribil mano  
Mi svelle dal tuo sen: aita invano  
Cerco nel mio dolore .....

Alla pietà per me chiuso è ogni core! —

(con rancore reprè **SSO**)

Chi mai... quelle anime - che il cielo univa

Chi mai dividere, - audace, ardiva?

L'opra sacrilega - il ciel sostiene?

Tronca non viene - dal suo furor? —

(resta estatica, finchè viene scossa da lontane voci di gioja)

## SCENA VI.

Arcieri, indi ARNOLDO, COMINO, e dette:

ARC. Sgombra il duolo; il suo sovrano  
Nobil già tuo padre elesse:  
Grazia il Duca allor concesse...  
Qui il tuo sposo or reca il piè:

ADE. Ah! che dite!

ARN. (entrando con Comino)

A voti nostri

Fausto arrise il ciel pietoso.

ADE. Padre!

ARN. Figlia!.. ah sì! lo sposo ...

## SCENA ULTIMA.

OLIVIERO, e detti.

ADE. Olivier!

OLI. Son reso a te. —

ADE. Sposo!... vivi! ah! non m'inganno:

Vivi e presso a te son io.

Se mai sogno è questo mio,



Deh! sia l'ultimo per me.

Ah! l'eccesso del contento

M'empie il sen, trasporta il core

In un' estasi d'amorè,

Che soffribile non è.

Non m'uccise il mio dolore,

Di contentò io morirò.

**OLI.** Del destin cangiò il rigore

Per te sola ognor vivrò.

**GLI ALTRI** Del destin cangiò il rigore,

E sereno il ciel tornò.

**F I N E.**



